

# Twentieth Sunday in Ordinary Time August 18, 2024

## BASILICA of ST. STANISLAUS, B.M.



Parish Office: 40 Cyman Drive  
Friary: 566 Front Street  
Chicopee, MA 01013  
(413) 594-6669  
[www.ststansbasilica.org](http://www.ststansbasilica.org)

Follow us on Facebook at:  
[www.facebook.com/ststansbasilica/](https://www.facebook.com/ststansbasilica/)  
Sign up for our free Parish App at:  
[myparishapp.com/appstore](https://myparishapp.com/appstore)

Whoever eats my  
flesh and drinks my  
blood remains in me  
and I in him.

JOHN 6:56



**“Let the Church always be a place of MERCY and HOPE,  
where EVERYONE IS WELCOMED, LOVED and FORGIVEN.” (Pope Francis)**

**Served by the Conventual Franciscan Friars and the Franciscan Missionary Sisters of Assisi**

### Weekend Masses

Saturday Evening: 4:00 p.m.  
Sunday Morning: 7:00, 9:00 (Polish) & 11:00 a.m.

### Weekday Masses (English)

Monday, Tuesday, Thursday, and Friday: 6:30 & Noon  
Wednesday: 6:30, 1:15 p.m. (School Mass), Noon  
Saturday: 7:00 a.m.

### Weekday Masses (Polish)

Wednesday & First Friday: 7:00 p.m.

### Adoration of the Blessed Sacrament

Monday - Friday: 7:00 a.m. - 12 noon  
First Friday: after 6:30 a.m. Mass - 7:00 p.m.  
First Saturday: 7:30 a.m. - 11:00 a.m.

### Recitation of the Rosary

Monday - Friday: 7:00 a.m., 8:15 a.m. & 11:30 a.m.

### National & Legal Holidays

Mass at 9:00 a.m. only. No other services.

### Monthly Devotions

First Sunday - Divine Mercy - after 11:00 a.m. Mass  
Second Sunday - Our Lady of Czestochowa - 3 p.m.  
Last Sunday - Our Lady of Guadalupe - 2 p.m.  
Every Monday - Morning Star Family Rosary - 6 p.m.

### Sacrament of Reconciliation

Monday through Friday: After the 6:30 a.m. Mass;  
10:45 - 11:45 a.m.  
Saturday: After the 7 a.m. Mass; 9:00 - 10:00 a.m.;  
3:00 - 3:55 p.m.  
Other times for Confession by Appointment

### Sacrament of the Anointing of the Sick

Fourth Sunday: After Saturday Vigil & all Sunday Masses

### Pastoral Staff

Fr. Brad Milunski, OFM Conv. - Pastor  
Fr. John Koziol, OFM Conv. - Parochial Vicar  
Fr. Lucjan Szymanski, OFM Conv. - Parochial Vicar  
Br. Sebastian De Backer, OFM Conv. - Friar in Formation  
Deacon Joseph Peters  
Deacon Michael Pray  
Deacon David Southworth - Director of Faith Formation

Katherine Rorrio - School Principal  
Kathleen Dziok - School Vice Principal  
Sr. Agnesa Negru, SFMA - Ministry of Care  
John Makselon - Music Director

Gladys Les - Secretary  
Janina Surdyka - Secretary  
James Duggan - Cemetery Foreman  
Karl Hammond - Administration and Finance Manager



Dear Brothers and Sisters in Christ,

Peace and all good things to you! Are you ready for more reflection on the Eucharist as we make our way through the sixth chapter of the Gospel of John? Taking our cue from the first reading this Sunday, the watchword is “wisdom.” We can all appreciate the difference between knowledge and wisdom. A person can get all the test answers correct and acquire a college degree, but that does not automatically bring wisdom. Wisdom is born from the application of knowledge to real life and the concrete needs of our brothers and sisters—a certain know-how that comes from age and practice.

Wisdom is personified in the Old Testament as a generous hostess who sets a table of rich food and drink and invites all to partake. We could say that knowledge comes from simply devouring the food, but wisdom derives only from savoring every bite. The rich biblical foundations of our faith challenge us always to move from knowledge to wisdom, from simply knowing about God to knowing God within and among us.

The flesh and blood of the Lord, given to us under sacramental signs, invite us to wisdom. Jesus promises us in today’s gospel that not only will we have eternal life from sharing at the table of the Eucharist, but we will also remain in him as he does in us. The implication is that this presence of God within us is the source of our wisdom for daily living. This is not a wisdom of this world, as St. Paul would say, but wisdom that comes from God for the life of the world.

As you receive the Lord in the Eucharist this weekend, try savoring instead of devouring. Pray for the gift of wisdom, the gift of the Holy Spirit that helps us to navigate all the challenges we face from within and without. Taste and see the goodness of the Lord.

Blessings,

Fr. Brad

**OUR LADY OF CZESTOCHOWA TRIDUUM** - Our annual Triduum to Our Lady of Czestochowa will be held on *August 24, 25, and 26*.

**Saturday, August 24**, we will have Eucharistic Adoration, prayer service and Benediction in English after the 4:00 p.m. Mass and anointing of the sick;

**Sunday, August 25**, at 3:00 p.m. prayers in Polish.

**Monday, August 26**, bilingual prayer service and outdoor procession at 7:00 p.m.

This Triduum to our Lady is a special time of renewal for our Parish Family. Please make every effort to join us so that we can continue to become the disciples that Jesus is inviting us to be through the example and intercession of Mary, Mother of God.



**SACRAMENT OF ANOINTING OF THE SICK** - We will celebrate the Sacrament of the Sick next weekend, *Augst 24/25* after each weekend Mass (including the Saturday Vigil Mass) after the closing hymn of the Mass. The presider will remain in the sanctuary and will invite those who are in need of the sacrament to come forward for the laying on of hands and the anointing with holy oil. We encourage you and/or your loved ones who are ill to take advantage of this opportunity each month to celebrate this wonderful sacrament of God’s love and healing.

**YOUTH FAITH FORMATION UPDATE** - St Stanislaus Parish has funding for a Part-Time Youth Minister from the Franciscan Province! St. Stans Parish and School are looking to share a Part-Time Youth Minister to work 10-20 hours a week to organize ministry for Middle School and High School Youth from both the School and Parish. If you are interested please contact Deacon David Southworth or Principal Katie Rorrio.



**GOLF TOURNAMENT** - The Holy Name Society will hold its annual member / guest golf tournament on *September 22* at Holyoke Country Club. The price is \$75 per person or \$300 for a foursome. This includes golf, cart, and dinner at the golf course afterwards. It will be a shotgun format starting at 12:30 p.m. To sign up, call Mitch Kulig at (413) 594-9512. Hope to see you there!

**- SCHEDULE OF ACTIVITIES -****SUNDAY, AUGUST 18**

...Take & Eat Meal Ministry - 9:00 a.m. - School  
 ...Secular Franciscans Meeting - 1:00 p.m. - School Library  
 ...Confirmation Class - 4:00 p.m. - School

**TUESDAY, AUGUST 20**

...Lectio Divina - 12:45 - 1:45 p.m. - Lower Basilica  
 ...Healing Mass - 7:00 p.m. - Upper Basilica

**WEDNESDAY, AUGUST 21**

...Polish Prayer Group Mass - 7:00 p.m. - Lower Basilica

**FRIDAY, AUGUST 23**

...Bingo - held at 6:00 p.m. - School (Doors open at 4:00 p.m.)

**SATURDAY, AUGUST 24**

...Anointing of the Sick - after the 4:00 p.m. Mass - Upper Basilica  
 ...Triduum to Our Lady of Czestochowa (English) - after Anointing of the Sick - Upper Basilica

**SUNDAY, AUGUST 25**

...Anointing of the Sick - after all Masses - Upper Basilica  
 ...Triduum to Our Lady of Czestochowa (Polish) - 3:00 p.m. - Upper Basilica  
 ...No Devotions to Our Lady of Guadalupe

***Weekly Stewardship Report***

Even though we are told that if we seek the Lord, we shall not want, in the second reading St. Paul reminds us that, thus blessed by the Lord, the good steward should "give thanks to God the Father always and for everything in the name of our Lord Jesus Christ."

**AUGUST 10/11**

Collection Basket: \$8,115  
 By Mail & Office: \$1,451  
 Maintenance Fund: \$1,934

**SECOND COLLECTION**

This Week - Our School

*Thank you for your continued generous support of St. Stanislaus Parish.*

**HEALING MASS**

**Tuesday, August 20, 2024  
 6:30 p.m. Rosary**

**7:00 p.m. Mass followed by  
 anointing for healing**

Are you in need of spiritual, emotional, or physical healing?  
 Join us and discover God's love for you.

**St. Stanislaus Basilica  
 566 Front St., Chicopee, MA  
 ALL ARE WELCOME**



For more information call the parish office at 413-594-6669

## BIULETYN Parafialny

Wielu z nas troszczy się o „chleb powszedni”. Jest to nasz ziemski obowiązek i nie ma w tym nic niezwykłego. Czy jednak nasz „chleb powszedni” zaspokaja wszystkie nasze ziemskie głody i potrzeby? Nie. Nasze najważniejsze głody życiowe zaspokaja „pokarm z nieba”. Jak nauczał św. Jan Paweł II, „Chrystus odpowiada na najgłębsze głody ludzkiej istoty. Takim jest właśnie głód miłości. On zaś jest Tym, który ‘umiłował do końca’ (13.06.1987). Ta miłość najpełniej objawia się w Eucharystii. Stąd Papież pyta: „Czy wystarczy ją tylko przyjmować?” i odpowiada: „Ona jest pokarmem, a więc trzeba z niej żyć”.

Pan Jezus doskonale znał człowieka wiedział, co potrzeba mu do pełnego szczęścia. Znając historię narodu wybranego doskonale wiedział, że sama manna – „pokarm ojców” - nie wystarczy. Dlatego przypomina nam dziś ważną prawdę: „Kto spożywa moje Ciało i pije moją Krew, trwa we Mnie a Ja w nim”. To Ciało wydane i Krew przelana dla naszego zbawiania. To prawdziwe lekarstwo, szczególnie na grzech. Jak pisał św. Ambroży, „Raną jest to, że ulegamy grzechowi, a lekarstwem – Najświętszy Sakrament”.

Przychodzi więc do nas Bóg, który staje się dla nas chlebem. Pragnie nas karmić sobą. Jak możemy przeżywać tę Bożą obecność? Wsłuchajmy się w świadectwo Agnieszki: „Pamiętam dzień swojej Pierwszej Komunii św. Nie mogłam się doczekać, bo byłam ciekawa jak smakuje Ciało Chrystusa. Okazało się że jak zwykły opłatek. Starłam się po dziecinnemu uwierzyć że to sam Bóg, ale jakoś z trudem mi to przychodziło. Mijały lata. Nie przyjmując Komunii traciłam chyba to, co najważniejsze. Prawdziwa istotę i sens. Czasem starałam się skupiać na tym że to sam Bóg, ale wciąż mi to uciekało. Przychodziły kłopoty, problemy, a ja niby się modliłam, prosiłam Boga o pomoc, ale wciąż nie docierało do mnie jak blisko może być we mnie. W końcu przyszedł moment, kiedy zaczęłam poznawać Boga bliżej. Często przyjmowałam Komunię. Nie zauważyłam nawet, kiedy Jezus na stałe zagościł w moim sercu i zaczął mnie uzdrawiać. Komunia daje mi ogromną siłę i moc do przetrwania i pokonywania trudności”.



O. Proboszcz i parafianie Św. Antoniego z Padwy w Chicopee, MA zapraszają do przyłączenia się do **PIELGRZYMKI FRANCISZKAŃSKIEJ 2024**, w dniach 18-20 października (3 dni i 2 noce). Podczas tej pielgrzymki odwiedzimy 5 sanktuariów: Narodowe Sanktuarium Niepokalanego Poczęcia w Waszyngtonie; Narodowe Sanktuarium Świętego Jana Pawła II w Waszyngtonie; Grota Sanktuarium Narodowego Matki Bożej z Lourdes, Emmitsburg, Maryland; Narodowe Sanktuarium św. Elżbiety Seton, Emmitsburg, Maryland i Sanktuarium św. Antoniego z Padwy, Ellicott City, Maryland. Wszystko jest wliczone w cenę: 2 noce w hotelu, wyżywienie, transport i napiwki. Zainteresowane osoby o tej pielgrzymce, mogą odwiedzić stronę internetową Pielgrzymki Franciszkańskiej 2024 <https://tri.ps/6k69J>.

Komitet Dziedzictwa Polskiego w Northampton serdecznie zaprasza do przybycia i świętowania polskiego dziedzictwa, 14 października 2024 r., rozpoczynając Mszą św. ku czci generała Kazimierza Pułaskiego, ojca kawalerii amerykańskiej, w kościele św. Walentego PNC, 127 King Street, Northampton. Po mszy o godzinie 11:30 rozpocznie się **PARADA Z OKAZJI DNIA PUŁASKIEGO** od King Street przez centrum Northampton do Pulaski Park, gdzie odbędzie się program upamiętniający generała Pułaskiego. Serdecznie zapraszamy wszystkich do udziału w marszu lub pomocy przy paradzie. Prosimy o kontakt z koordynatorami parady:

Mary Ellen English – 413-320-9969; e-mail: [missmarymae@aol.com](mailto:missmarymae@aol.com)

Robert Gibowicz – 413-224-1309; e-mail: [bobtesgibo@aol.com](mailto:bobtesgibo@aol.com)



Polskie Centrum Odkryć i Nauki (Polish Center of Discovery) przyjmuje wnioski o **STYPENDIA** dla studentów polskiego pochodzenia na studia licencjalne i magisterskie. Informacje dotyczące wniosków i formularze można znaleźć na stronie [www.polishcenter.net](http://www.polishcenter.net). Zgłoszenia będą przyjmowane do 15 września 2024 r.

**NOWY ADRES LUB EMAIL?** Jeśli zmienili Państwo adres lub numer telefonu prosimy dać nam znać jak najszybciej, aby mieć pewność, że otrzymacie naszą korespondencję parafialną (która może mieć ważny charakter ze względu na czas). Dziękujemy!

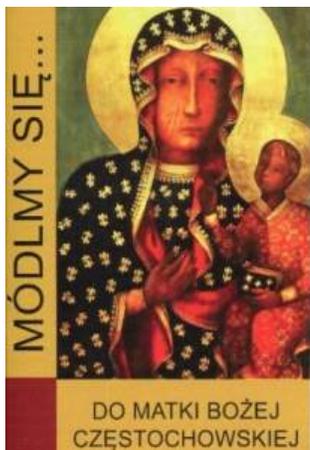
*“Bogactwem nie jest ten, kto posiada, ale ten, kto daje.”*

Jan Paweł II

Znajdźmy czas na **MSZE ŚWIĘTA** w języku polskim, w środę, 21 sierpnia o godz. 19:00 w Bazylice dolnej. Na 30 minut przede Mszą św. odmówimy różaniec i okazja do spowiedzi świętej (Sakramentu Pojednania).

**MSZA ŚWIĘTA O UZDROWIENIE** - zapraszamy na specjalną Mszę św. o godz. 19:00 w Bazylice górnej we wtorek, 20 sierpnia po której nastąpi namaszczenie chorych i modlitwa o uzdrowienie. Ta Msza św. jest przeznaczona dla każdego, kto cierpi na problemy fizyczne, psychiczne, emocjonalne lub duchowe, smutek, brak radości lub nieobecność Boga. Aby uzyskać więcej informacji, zadzwoń do biura parafialnego pod numer (413) 594-6669.

**TRIDUUM MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWEJ** – Nasze coroczne Triduum ku czci Matki Bożej



Porządek Nabożeństw jest następujący:

**Sobota** - 24 sierpnia, nabożeństwo modlitwne i błogosławieństwo bezpośrednio po Mszy św. O godz. 16:00

**Niedziela** - 25 sierpnia nabożeństwo modlitwne z wystawieniem Najświętszego Sakramentu w j. polskim o godz. 15:00 w Bazylice górnej.

**Poniedziałek** - 26 sierpnia, dwujęzyczna modlitwa i procesja na zewnątrz Kościoła.

To Triduum ku czci Matki Bożej jest czasem szczególnej odnowy naszej Rodziny Parafialnej. Prosimy, dołóżcie wszelkich starań, aby być z nami, abyśmy mogli w dalszym ciągu stać się uczniami, do których zaprasza nas Jezus, poprzez przykład i wstawiennictwo Maryi.

**SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH** – będzie udzielany w przyszły weekend, 25 sierpnia po każdej Mszy św. Zachęcamy was i waszych bliskich którzy są chorzy, aby korzystali z tego sakramentu Bożej miłości .

Kongres Polonii Amerykańskiej, Oddział Centralny Stanu Nowy Jork będzie sponsorem corocznego **DNIA POLSKIEGO** w Sanktuarium Męczenników Północnoamerykańskich w Auriesville (miejsce narodzin św. Kateri Tekakwitha) w niedzielę 25 sierpnia 2024 r. Nabożeństwo rozpocznie się o godz. 15.00 Droga Krzyżową, po której nastąpi odmawianie różańca i spowiedź w języku polskim i angielskim w godzinach 15.00 – 15.30. Koncelebrowana Msza Święta w języku polskim w Koloseum o godz. 16.00. Od południa do godz. 15.00 czynny będzie sklep z pamiątkami/centrum zwiedzania oraz pawilon na piknik.



Parafia Immaculate Conception w Indian Orchard, 25 Parker St. zaprasza na **DOŻYNKOWA MSZE ŚW.** 8 września na godz. 10:00 AM z okazji 25 rocznicy powstania ich parafii z udziałem J.E. Biskupa William Byrne i J.E. Biskupa Roberta Chrzęszcza z Krakowa.

Ojcowie Marianie z Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Stockbridge zapraszają w każdy piątek (jeśli będzie sprzyjająca pogoda) na stację **DROGI KRZYŻOWEJ** o godz. 10:50 AM. Nie jest potrzebna rejestracja. GPS adres Sanktuarium: 2 Prospect Hill Rd. Stockbridge, MA 01262.

**CZY JESTEŚ NASZYM PARAFIANINEM?** Członkiem naszej parafii jest rodzina lub osoba, która aktywnie uczestniczy w życiu wspólnoty m.in. przez udział we Mszach św. i która zgłaszając się do parafii wypełni odpowiedni formularz przynależności. .

**BEDZIEMY MIEĆ BAZAR!!** w sobotę 19 października. Zadzwoń lub wyślij e-mail do biura parafialnego (contact@ststansbasilica.org), aby zgłosić się do pomocy i organizacji polskiego stoiska. Zainteresowane osoby prosimy o przyjście na specjalne spotkanie w biurze parafialnym, 21 sierpnia o godz. 18:30. To dla nas wspaniała **okazja do promocji naszej polskiej obecności, kultury i tradycji**. Prosimy Was o zbieranie na polskie stoisko różnych przedmiotów z Polski, pamiątek, wyrobów ręcznych, kryształów, rzeczy jeszcze dobrych. Za wszelkie dobro i pomoc serdecznie dziękujemy.





# STANISLAUS SCHOOL

## Early & Little Lambs Preschool



### Getting to Know Our Preschool

In carrying out our mission of providing quality Catholic education within a safe, nurturing environment, St. Stanislaus School offers a preschool program. Our goal is to provide our preschoolers with positive opportunities for growth.



**Our mission in the preschool classroom is to:**

- Recognize the special nature of the preschool experience
- Help students recognize their self worth as individuals and their ability to contribute as members of a group
- Create an atmosphere conducive to learning, fun, and development of skills
- Integrate the preschool program into the spiritual life of the St. Stanislaus School and Parish communities
- Offer opportunities to develop learning and social skills which will ensure a successful transition to full- day kindergarten
- At No Cost Breakfast, Lunch, and Snack



### Knowing the Program Curriculum

Our integrated curriculum consists of developmentally appropriate activities in the following areas:

Religion, health, safety, language, math, social studies, science, music, art, and physical education.

Our activities help to show each child's progress in the academic, social/emotional, physical, and spiritual areas of growth.

#### Enrollment

All preschool students must be three or four years old by September 1st. (potty-trained children only, please)

#### Schedule

The five-day program follows the St. Stanislaus School schedule. Parents may opt to enroll their child for 3 days (Mon., Wed., & Fri.) or 5 days per week.



Preschool begins at 8:10am  
Dismissal at 2:10pm  
Students are eligible for our

#### Before and After School Program

Before 7:15-8:10 am  
After 2:30 pm to 5:00 pm  
Rates available upon request.



### Administration and Staff

The preschool is under the administration of the Pastor of St. Stanislaus Parish, and the Principal and Assistant Principal of St. Stanislaus School. The program is staffed by a full-time teacher, certified in Early Childhood Education. Additional staffing is in compliance with state and diocesan requirements. This program is also certified by EEC.



### Preschool Registration:

If you would like further information or are interested in enrolling your child in the St. Stanislaus Preschool program please complete and return the following.

Child's Name \_\_\_\_\_  
 Parent's Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
 Home Phone \_\_\_\_\_  
 Email \_\_\_\_\_



Accredited by the New England Association of Schools and Colleges

#### You can contact us:

By phone (413) 592-5135  
By Fax(413) 598-0187

By email [ststanis@saintstansschool.org](mailto:ststanis@saintstansschool.org)

#### Please return this form to:

St. Stanislaus School  
534 Front Street  
Chicopee, MA 01013



Search: St. Stanislaus School Chicopee



## Consider a Bequest -- a Lasting Legacy

By remembering the Basilica of St. Stanislaus in your estate plans, you make a lasting difference in the lives of those who follow. A legacy gift through your will, stock transfer, trust, retirement accounts or life insurance is a meaningful way to sustain the Basilica and all its ministries for years to come.

Planning a bequest now allows you to maintain control of your assets during your lifetime, while giving you peace of mind knowing that you have contributed to the Basilica's continued ministries. Should your circumstances change, you can always modify your bequest. Furthermore, most gifts from your estate are exempt from federal taxes.

We hope you will consider one of the planned giving avenues. If you have questions about which of the different options are best for you, please consult with a financial planner, your attorney, CPA or tax advisor.

*With gratitude we acknowledge the following donation...*

### TAKE AND EAT

☞ \$40.00 In memory of + **Luz Angelica Agüero** from Susana Agüero

### MINISTRY OF CARE

☞ \$100.00 with appreciation to **Ministry of Care** from Kevin Topor and Family

☞ \$20.00 in **honor of St. Anthony** from Kathy Rivet



## ***PARISH BAZAAR - OCTOBER 19, 2024***

### Donations of Games, Toys, & Puzzles

Donations of new children's games, toys, stuffed animals and puzzles are needed for our booths, particularly the Lollipop Booth run by the St. Vincent de Paul Society.



### Donations of Theme Baskets

The Theme Baskets Booth, sponsored by the Rosary Society, is in need of additional baskets. Sports, spa day, cleaning, pets, chocolate, kids, pool, hiking, praying... so many possibilities and so much fun!

New Bottles of Liquor are needed for the Baskets of Cheer Booth.

Items from Poland are needed for our Polish booth... hand-carved items, crystal, amber, linen, clothing, décor...

New Items for Tag Sale / Costume Jewelry / Holiday Booths can be dropped off at the Parish Office.

Homemade and New Items are needed to stock the shelves of several of our booths.

### Sponsor one of our Youth Booths

Please consider sponsoring one of our youth booths:

\$85 cotton candy machine rental; \$80 snow cone machine rental

Sponsors are also needed for supplies for the popcorn, cotton candy and snow cone booths



### Bazaar Raffle Tickets

Watch for tickets in the mail next month!

### Baked Goods

Please bring your homemade goodies to the Bazaar after 8:00 a.m. on Saturday, October 19.

*Please contact the Parish Office at (413) 594-6669 with questions or if you are able to be a sponsor!*



**WE LOVE HAVING YOU AS**  
**a part of**  
**our Flock!**



*Keep in touch with us via  
email and text!*



**TEXT**  
**STSTANSSIGNUP**  
**TO 84576**



**OR CONNECT WITH US ONLINE AT:**  
**[ststansbasilica.flocknote.com](http://ststansbasilica.flocknote.com)**



Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at [flocknote.com/txt](http://flocknote.com/txt).

Immaculate Heart of Mary Church in Granby, MA will be having their SUMMERFEST on SUNDAY, AUGUST 25TH from 12-4 PM. Chicken Dinner is \$15 and includes a Half BBQ Chicken, Baked Potato, and Corn on the Cob, as well as dessert and a bottled water. Hamburgers and Hot Dogs will also be available. Raffle prizes \$500, \$250 & \$100. Raffle Baskets, Bake Sale, Kids Games, Prizes, Lottery Tickets and Music by a DJ! Fun for the whole family!

The Polish American Congress, Central Division of New York State will sponsor its annual Polish Day at The Shrine of the North American Martyrs at Auriesville, on Sunday, August 25, 2024.

Devotion will begin at 3:00 Pm with Stations of the Cross, followed by recitation of the Rosary and confessions in Polish and English from 3:00 - 3:30 PM. Concelebrated Mass in Polish language in the Coliseum at 4:00 PM. There will be a gift shop/visito's center open from noon until 3:00 PM and the pavilion for picnics after the Mass.



The Polish Center of Discovery & Learning is accepting applications for the scholarships for undergraduate or graduate college students of Polish heritage. Application information and forms may be obtained at [www.polishcenter.net](http://www.polishcenter.net). Applications will be accepted until September 15, 2024.



**Saturday, August 17**

4:00 p.m. +Deceased members of Skwira & Bayeur Families from Donna Skwira  
ST.HYACINTH +Anita Negru from Irene Nowak  
ST.HYACINTH - Health & all needed graces for Ann Desroches from Maria & Dolek Rajpold

**Sunday, August 18 - Twentieth Sunday in Ordinary Time**

7:00 a.m. +Frank Daena on 20th anniversary of his passing from daughter, Monica  
9:00 a.m. (Polish) +Walter & Mary Walas from son & family  
11:00 a.m. +Mitsie (Bunny) Kulig from sons  
ST.HYACINTH +Jan & Stefania Makselon from son & family  
ST.HYACINTH +Maria & Henryk Filipiak from Maria & Danusia Liszka

**Monday, August 19 - St. John Eudes**

6:30 a.m. - Parishioners of St. Stanislaus  
12:00 p.m. +Edward & Helen Czech from family  
ST.HYACINTH +Eugene Palubinski from Adam Potecki

**Tuesday, August 20 - St. Bernard of Clairvaux**

6:30 a.m. +Mary Markiewicz from family  
12:00 p.m. +Sheila M. Gulan from Mom, Mary and Serge Blanchette  
ST.HYACINTH +Helen Baxendale from Alice Bednarz  
ST.HYACINTH +Mary & Michael O'Hanlon (anniversary) from Anne & Steven

**Wednesday, August 21 - St. Pius X**

6:30 a.m. +Marianna, Anna, & Stefan Kopec from sister, Genowefa Kopec  
12:00 p.m. +Piotr, Czeslaw, & Alfred Ankiewicz from sister, Wanda Wolanska  
7:00 p.m. (Polish) +Zbigniew Babinski from Zofia & Zbigniew Wilk  
ST.HYACINTH - In thanksgiving and God's blessings for all the teachers at St. Stanislaus School from Vivianna & Kyriakos Varypatakis

**Thursday, August 22 - Queenship of the Blessed Virgin Mary**

6:30 a.m. +Franciszek & Bronislawa Kisiel from daughter  
12:00 p.m. +Ronald & Cecile Cavanaugh from Tillotson Family  
ST.HYACINTH - Birthday blessings for Dominik Bieniasz from Mom & sister  
ST.HYACINTH +Jon Novak 1 month after his passing from Czeslawa & Jan Tubiak and family  
ST.HYACINTH +All souls in Purgatory from parishioner

**Friday, August 23 - St. Rose of Lima**

6:30 a.m. +Lionel Julio from Mom, Penny  
12:00 p.m. +Helen Ciejek from family  
ST.HYACINTH +Fred & N. Pat Wisniewski from Al & Pat Bogia

**Saturday, August 24 - St. Bartholomew, Apostle**

7:00 a.m. +Zofia, Aleksander & son Andrzej Gogol from Basia & family  
4:00 p.m. +Bronislawa & Franciszek Kisiel from family  
ST.HYACINTH +Anna & Adam Gibadlo from Korenkiewicz Family  
ST.HYACINTH - In thanksgiving and for God's blessings on 60th wedding anniversary and all needed graces for our life together from family

**Sunday, August 25 - Twenty-first Sunday in Ordinary Time**

7:00 a.m. +Francisco and Manuel Pina from Pina Family  
9:00 a.m. (Polish) +Andrzej, Zofia, & Henryk Syrek from family  
11:00 a.m. +Walter & Charlotte Stec and George & Eva Matte from Paul & Cynthia  
ST.HYACINTH +Salvatore Rossi from his caregivers  
ST.HYACINTH +Serge Blanchette from Maria & Danusia Liszka

 **WE PRAYERFULLY RE-MEMBER** all the faithful departed parishioners of St. Stanislaus Parish. In particular, our deepest sympathy and prayers go to the family and friends of **Corey Caroll** who has gone recently to his eternal reward. May they, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

**FLOWERS BEFORE THE BLESSED MOTHER** this week are in loving memory of +**Frank Daena on the 20th anniversary of his passing** from daughter, Monica.

 **CANDLE BEFORE THE BLESSED MOTHER** this week is burning in loving memory of +**Frank Daena on the 20th anniversary of his passing** from daughter, Monica.

**CANDLE BEFORE THE BLESSED MOTHER** this week is burning for **health & all needed graces for Ann Desroches** from Maria & Dolek Rajpold.

**CANDLE BEFORE THE BLESSED MOTHER** this week is burning in **thanksgiving** from Boryczka Family.

**CANDLE BEFORE THE STATUE OF ST. MAXIMILIAN KOLBE** is burning for **blessings and in thanksgiving** from Boryczka Family.

**St. Stanislaus Friary** **594-6669**  
Fr. Brad Milunski Ext. 114  
Fr. John Koziol Ext. 116  
Fr. Lucjan Szymanski Ext. 119  
Br. Sebastian De Backer Ext. 118

**St. Hyacinth Senior Friars Residence** **557-6930**

**Parish Office** **594-6669**  
Fr. Brad Milunski Ext. 131  
Religious Education Office Ext. 129  
Ministry of Care Ext. 128  
Gladys Les, Janina Surdyka Ext. 110  
Karl Hammond Ext. 133

**St. Francis Convent, Holyoke** **532-8156**  
Sr. Agnesa Negru, SFMA

**Telephone Numbers**  
Parish Office 594-6669  
School Office 592-5135  
Parish Fax 594-5259  
School Fax 598-0187  
Deacon Joe Peters 561-3470  
Deacon Michael Pray 534-1251

**Parish Office Hours**  
Monday through Friday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday and Sunday NO OFFICE HOURS  
Parish Website [www.ststansbasilica.org](http://www.ststansbasilica.org)  
Parish E-Mail [contact@ststansbasilica.org](mailto:contact@ststansbasilica.org)  
San Damiano Website [ststansbasilica.org/san-damiano-group](http://ststansbasilica.org/san-damiano-group)

**School Office Hours**  
Monday through Friday 7:30 a.m. to 3:30 p.m.  
School Website [saintstansschool.org](http://saintstansschool.org)  
School E-Mail [ststanis@saintstansschool.org](mailto:ststanis@saintstansschool.org)

**Pastoral Staff**  
Franciscan Friars  
Deacon Joseph Peters  
Deacon Michael Pray  
Deacon David Southworth

**Faith Formation**  
Deacon Joseph Peters  
Deacon David Southworth

**Parish Pastoral Council**  
Chair - Vacant  
John Przybylowicz - Vice Chair  
Edyta Makusiewicz - secretary

Rafał Bielech  
Jolanta Jasinski  
Peter L'Heureux  
Janina Lepecki  
Robert Lukasik  
Kim Maciaszek  
Janek Makselon  
John Przybylowicz  
Anne Marie Szmyt  
Mary Wroblewski  
William Zaskey

**Finance Council**  
Diane LaCosse - Chair  
Helen Banas  
Linda Sasso  
Jeffrey Trask  
William Zaskey

**Support Staff**  
Gladys Les  
Janina Surdyka  
Karl Hammond

**School**  
Katherine Rorrio  
Kathleen Dziok  
Kelly Zacharie  
Cindy Conklin  
Ann Marie DaSilva Nembirkow  
Bogdan Bryda

**Music**  
John Makselon  
Margaret Bielin  
William Ferron  
Jacob Broer

**Ministry of Care**  
Sr. Agnesa  
Mary Blanchette  
Dennis Bajek  
Gladys Les  
Roma Wilk

**School Board**  
Anthony Gallant - Chair  
Michelle Canavan  
Judith Cross  
Justin Lak  
Fr. Dan Pacholec  
Deacon Joe Peters  
Lissa Robinovitz  
John Sheedy  
Stacia Stepanik  
Ela Vickers  
Michael Zaskey

**POWERFUL PRAYER TO SAINT MICHAEL**

Saint Michael the Archangel, defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do Thou, O Prince of the Heavenly Host - by the Divine Power of God - cast into hell, satan and all the evil spirits, who roam throughout the world seeking the ruin of souls. Amen.

**LETTER OF RECOMMENDATION**

For a letter of approval to serve as a Godparent or Confirmation Sponsor, please call or visit the Parish Office. You must be a registered member of St. Stanislaus Parish (at least 3 months), having received Baptism, Eucharist, and Confirmation, be a practicing Catholic, and regularly supporting the parish with time, talent, and treasure.

In keeping with our commitment to ensure accountability and prevent acts of abuse, the Office of Safe Environment and Victim Assistance can be reached at 413-452-0624 or 1-800-842-9055 to report abuse or for more information.

## NOTRE DAME MONUMENTS INC.

Upright & Slant Monuments  
Flat Markers • Benches

65 Lyman Street • S. Hadley, MA

**413-532-7513**

[www.notredamemonuments.com](http://www.notredamemonuments.com)



SHATZ, SCHWARTZ  
AND FENTIN  
COUNSELLORS AT LAW

[ssfpc.com](http://ssfpc.com) | 413-737-1131



ATTORNEY  
KAROLINA WEAGLE

I Speak Polish! Mówię po polsku!  
Experienced estate planning  
attorney. Doświadczony adwokat  
w sprawach majątkowe.



TECH ROOFING  
SERVICE, INC.  
898 Shelden St.  
Chicopee, MA 01020  
413-331-5667  
[www.techroofing.com](http://www.techroofing.com)  
info@techroofing.com

Specializing in **COMMERCIAL** and **INDUSTRIAL** Roofing Systems  
40+ years experience EPDM, TPO, PVC, Modified Bitumen, Built-up, Slate and Metal Systems  
Complete Installation, Repair, Maintenance and Inspection Services for MA & CT  
Minority Business Enterprise certified by the Greater New England Minority Supplier Development Council  
MA LICENSE: CS75354/HIC124864 • CT LICENSE: MCO.0902914/HIC.0556186

Proud supporters of Basilica of Saint Stanislaus Parish and schools



American  
Red Cross

*Make a Difference in Your Community*

# VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at [redcross.org/Volunteer](http://redcross.org/Volunteer)

# catholicmatch®

Massachusetts



[CatholicMatch.com/dateMA](http://CatholicMatch.com/dateMA)

## RIDESHARE ZONE

**S** top  
**A** sk  
**M** atch  
**I** nform  
#WHATSMYNAME

## Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...  
Don't Just Teach Kindness... **BE KINDNESS!**

[www.MallorysArmy.com](http://www.MallorysArmy.com)  
(973) 440-8657

[info@mallorysarmy.org](mailto:info@mallorysarmy.org)  
It's easy to join our mailing  
list! Just send your email  
address by text message:  
**Text MALLORYSARMY to  
22828 to get started.**



Message and data rates may apply.



### Sponsor Support

HOW YOU CAN HELP  
OUR COMMUNITY, OUR SPONSORS

Our sponsors pay for our parish bulletin.  
Help us support them, thank them, and  
show them the *Finding FABER* app  
when you visit their establishments.



## WORSHIP



## WITH US



## INCREASE YOUR VISIBILITY IN THE COMMUNITY

Place Your Ad Here  
to Support Our Parish!

CONTACT ME  
**Jim Bochiechio**

[jbochiechio@jppc.net](mailto:jbochiechio@jppc.net)  
(781) 389-2198



**Welcome  
to Our Church!**





WESTFIELD BANK

70 Center Street, Chicopee  
413.598.3171



Discover The Catholic Difference of doing business with the Knights of Columbus



- ✓ Catholic Values
- ✓ Charitable Giving
- ✓ Ethical Practices



**BILL WISNIEWSKI**  
413-265-1213  
William.Wisniewski@kofc.org

- LIFE INSURANCE
- RETIREMENT ANNUITIES
- LONG-TERM CARE INSURANCE
- DISABILITY INCOME INSURANCE

JOIN FOR FREE  
[WWW.KOFC.ORG/JOIN](http://WWW.KOFC.ORG/JOIN)  
USE PROMO CODE: WWISNIEWSKI



Kevin Wright  
600 Front Street • Chicopee, MA 01013  
413-331-4105  
Mon-Fri 7:30am-5pm - Sat. 7:30am - 1pm



**Richard J. Kos, Attorney**  
Egan, Flanagan and Cohen  
(413) 737-0260  
Wills • Real Estate • Accidents  
For all your legal needs.

Przesyłki • Wysyłka Pojazdów • Wynajem Kontenerów • Mienie Przesiedleńcze



EST. 1980  
Znajdź najbliższą lokalizację

☎ 908 862 17 00  
✉ info@polonezamerica.com

📍 600 Markley street, Port Reading, NJ 07064  
📍 Doby Ctr #143, West Springfield, MA 01089

Twoja paczka, nasza troska polonezamerica.com

592-9256  
**KOZIKOWSKI FUNERAL HOME**  
Joseph E. Kozikowski  
Director  
565 Front Street

**PEDIATRIC CARE ASSOCIATES**  
Member of PPOC  
Pediatric Physicians' Organization  
at Boston Children's Hospital

**Larry's Supply LLC**  
Kitchen & Bathroom Fixtures  
Tubs | Showers | Vanities  
Plumbing & Heating Supplies  
155 East Main Street  
Chicopee Falls, MA 01020  
**(413) 592-0037**  
Mon-Fri 8am-5pm  
Sat 8am-2pm  
RICHARD PELOQUIN, OWNER



Located at 46 Main St. and 923 Front St. in Chicopee, MA  
[www.pncu.com](http://www.pncu.com)  
(413) 592-9495

**McClelland's Florist**  
"Let McClelland's Take Care Of All Your Flowers & Gift Orders"  
(413) 594-4520  
123 Academy St., Chicopee, MA 01013

**COLDWELL BANKER REALTY**  
James Butterworth  
REALTOR®  
413-209-7779  
James.Butterworth@nemoves.com  
Proud Supporter of St. Stan's Parish

Beata Tyminska-Paluchowska, MD, FAAP  
Magdalena Czerkawska, MD, FAAP  
Sarah Osgood, NP  
located at Mercy Medical Center affiliated with Baystate Medical Center  
299 Carew Street, Suite 210  
Springfield, MA  
(413) 732 5580  
[www.yourkidsdoctors.com](http://www.yourkidsdoctors.com)

**BERNAT'S**  
Polish Meat Products • Deli • Bakery  
Family Owned & Operated  
Deli Meats • Kielbasa  
Prepared Foods • Baked Goods  
Groceries • Catering  
413-594-8768  
895 Meadow Street • Chicopee

**RTNC AUTOWASH**  
"Come Shine With Us"  
Under New Ownership  
Local Family Business  
979 Meadow St. Chicopee  
200 St James Ave Chicopee  
470 Cooley Street Springfield

**Tony's Auto Repair**  
Email: tonysauto341@gmail.com  
341 Chicopee Street  
Chicopee, MA 01013  
**(413) 594-5180**

**Moving Unlimited & Odd Jobs Unlimited**  
Commercial & Residential  
Free Estimates  
Fully Insured  
24 Hour Emergency Service  
**Glenn: 413-592-2129**  
[www.movingunlimited.com](http://www.movingunlimited.com)

**BERNARDINO'S**  
QUALITY BAKERS SINCE 1918  
(413) 592-1944  
105 Exchange Street | Chicopee, MA  
[www.bernardinobakery.com](http://www.bernardinobakery.com)

Used Tires • Brakes • Alignments  
Shocks & Struts • Mufflers  
All Light Duty Repair Work  
**USED TIRE MAXX**  
USEDTIREMAXX.COM  
**(413) 557-6908**  
519 FRONT STREET, CHICOPEE

61 Grape Street Chicopee, MA  
69 East Street Chicopee Falls, MA  
**CIERPIAL**  
MEMORIAL FUNERAL HOMES  
413-598-8573  
[www.cierpialfuneralhomes.com](http://www.cierpialfuneralhomes.com)

**Beata Raymond**  
RAYMOND SENIOR PLANNING, LLC  
203-699-2611 • 860-270-0840  
360 North Main St., Ste. 5, Southington, CT 06489  
195 West Main Street, New Britain, CT 06052  
[www.raymondseiorplanning.com](http://www.raymondseiorplanning.com)  
860-426-8441 Fax  
CT License #1083010  
[raymondseiorplanning@gmail.com](mailto:raymondseiorplanning@gmail.com)  
**Medicare, Medicaid, Investments, Access Health** **Mówimy po Polsku!**  
Uwaga! Osoby na Medicare z niskimi dochodami, są nowe przepisy dla MA na pomoc stanowa. Zadzwon po więcej informacji!

Hot Freshly Baked Delicious Cookies Everyday  
**kieHaven**  
Best Wishes & Support from Raj & Kamy  
**FRESHLY BAKED COOKIES**  
We take orders! Cookies for Special Events!  
Open Every Day in Shell Gas Station  
197 Grove St. Chicopee, MA  
(413) 575-9771